

El Paso Annual Bicycle Public Hearing

SCRIPT - Spanish

Welcome to the Texas Department of Transportation (or TxDOT) El Paso District's Annual Bicycle Public Hearing. I'm the District Engineer Tomas Trevino.

Thank you for your interest, we appreciate your time.

This guided virtual experience includes details on District transportation projects, programs, and policies affecting bicycle use on the state highway system. It also provides you the opportunity to give us feedback – virtually, written, or recorded.

Marty Boyd, Director of Advanced Transportation Planning for our District will be serving as the public hearing officer.

Thank you, Tomas.

In accordance with Title 43 of the Texas Administrative Code, §25.55, the TxDOT El Paso District is partnering with the El Paso Metropolitan Planning Organization to offer this public hearing.

Thank you for your interest in TxDOT and the El Paso MPO's bicycle projects. We encourage you to leave comments and appreciate your feedback on these projects and the region's bicycle program. We value your time.

I will turn this video over to Mr. Eduardo Calvo, Executive Director of the El Paso MPO, for an introduction in Spanish.

Gracias Marty.

Bienvenido a la Audiencia Pública Anual de Bicicletas del Departamento de Transporte de Texas Distrito de El Paso. Mi nombre es Eduardo Calvo, Director Ejecutivo de la Organización de Planeación Metropolitana (MPO) de El Paso.

En acuerdo con el Título 43 del Código Administrativo de Texas, §25.55, TxDOT Distrito de El Paso en colaboración con la Organización de Planeación Metropolitana de El Paso (o MPO) para ofrecer una audiencia pública sobre los proyectos, programas y políticas de transporte del distrito que afectan el uso de bicicletas en el sistema estatal de carreteras.

El propósito de la audiencia es proporcionar información sobre proyectos de transporte que podrían afectar el uso de bicicletas, planes, políticas y programas para TxDOT Distrito de El Paso y el MPO de El Paso y recibir comentarios del público.

Gracias por su interés en los proyectos de bicicletas de TxDOT y El Paso MPO. Agradecemos sus comentarios sobre estos proyectos y el programa de bicicletas de la región.

ESTACIÓN 1: BIENVINIDA y NAVEGACIÓN

Gracias por la introducción Eduardo y Marty. Mi nombre es Lauren Macias-Cervantes, Oficial de Asuntos Públicos de TxDOT Distrito de El Paso.

Antes de presentar los detalles de la audiencia, les proveeré instrucciones que le ayudaran navegar por la sala virtual de la audiencia pública. Esta es la estación 1, la estación de registro. Primero que todo, si se siente incómodo con este formato o tiene problemas usando esta sala virtual, favor de hacer clic en el botón de "HELP" que se encuentra en la barra de abajo. Encontrarás un número de teléfono que puede llamar y alguien le brindará ayuda para acceder la sala virtual y los materiales.

Entrando de inmediato encontrarás una mesa. A la izquierda de la mesa se encuentra la diapositiva de bienvenida y a la derecha se encuentra la diapositiva que explica como TxDOT está operando durante la pandemia de COVID-19.

Debajo de cada diapositiva hay dos íconos. Si hace clic en el ícono de la izquierda que parece un ojo, se acercará a ese elemento para verlo mejor. Esto funcionará para cualquier diapositiva, folleto o exhibición en la sala. Una vez que haya terminado de revisar ese artículo, simplemente haga clic en la "X" en la esquina superior derecha de la ventana para cerrarla. El siguiente ícono a la derecha es una flecha hacia abajo. Si hace clic en este ícono, puede descargar este artículo a su computadora o dispositivo personal. Nuevamente, esto se aplica a cualquier exhibición o formulario en la sala. Una vez que descargue el artículo, puede imprimirlo o guardarlo.

Ahora miremos la mesa. Como se mencionó anteriormente, esta es la estación 1: la Estación de Registro. La hoja sobre la mesa es una hoja de registro electrónico. Haga clic en el ícono del bolígrafo para abrir la hoja de registro. Exhortamos a todos los participantes a registrarse.

Moviéndose a la esquina superior derecha de su pantalla, debería ver un mapa de ubicación de la sala. Si no ve un mapa rectangular, haga clic en el ícono de mapa en la esquina superior derecha. El punto azul indica en qué estación se encuentra. Puede hacer clic en el número de estación en cualquiera de las estaciones para saltar a esa estación. Esto lo seguirá a medida que se mueva por la habitación. En la esquina superior izquierda de la pantalla hay una ventana de "Bienvenida" con una flecha apuntando hacia abajo. Haga clic en la flecha para ver los diferentes números de estación y lo que incluyen.

A continuación, mire la parte inferior de la pantalla. Hay cinco íconos que lo ayudarán a navegar por la sala y obtener más información. El ícono al extremo izquierdo es la letra "i"; esto le dará instrucciones similares sobre cómo navegar por la sala. El siguiente ícono es un símbolo "+" que le permite acercar la imagen y el ícono final es un símbolo "-" que le permite alejar la imagen. Finalmente, justo encima de esta barra de íconos hay un ícono de "reproducir" y/o "pausar" que le permitirá reproducir o pausar los puntos de conversación de cada estación. Puede pausar y reproducir tantas veces como desee, y puede volver a visitar cualquier estación tantas veces como desee. Para ir a la siguiente estación o volver a visitar la última estación, haga clic en los íconos de flecha a los bordes derecho e izquierdo de la pantalla.

Como se mencionó anteriormente, también hemos incluido un botón de ayuda, "HELP" en el que puede hacer clic en cualquier momento. También hemos incluido un botón de COMENTARIO en la parte inferior derecha de cada estación. Haga clic en este botón para dejar un comentario en cualquier momento durante la audiencia.

¡Ahora comencemos! Hay nueve estaciones en la sala. Esta es la estación 1. Si piensa en la sala como un reloj, las estaciones están orientadas en el sentido a favor de las manecillas del reloj y la estación 1 se encuentra a las 6 en punto.

Para ir a la siguiente estación, busque la flecha azul intermitente, haga clic en la flecha en el lado derecho de la pantalla, o vaya al mapa en la esquina superior derecha de la pantalla y haga clic en el número de la siguiente estación. O puede usar el mapa de la sala para navegar a cualquier estación.

Haga clic en la estación 2, que proporciona una descripción general de todos los proyectos incluidos en esta audiencia.

Diapositiva 2:

Dada la circunstancia única del brote de COVID-19, junto con nuestro compromiso de proteger la salud pública durante esta emergencia nacional, TxDOT y el MPO están llevando a cabo esta audiencia pública virtual para evitar el contacto en persona y grandes reuniones. En este momento, el formato en línea sustituirá a una audiencia pública en persona. La audiencia virtual cubrirá la misma información que se habría compartido en una audiencia pública en persona.

ESTACIÓN 2: RESUMEN DE LA AUDIENCIA

Bienvenidos a la estación 2. Esta estación contiene dos diapositivas.

La diapositiva a la izquierda contiene un resumen de qué son las audiencias de bicicletas y por qué las hacemos. La diapositiva a su derecha contiene un mapa que muestra todos los proyectos incluidos en esta audiencia. Haga clic en cualquiera de las diapositivas para escuchar más detalles.

Como mencioné anteriormente, siéntase libre de usar el mapa de distribución de la sala en la esquina superior derecha para ir directamente al área de enfoque en el que pueda estar más interesado. O puede revisar las diapositivas estación por estación. Puede hacer clic entre las estaciones en cualquier orden utilizando el mapa de distribución de la sala.

La próxima estación cubrirá proyectos ubicados en el oeste de El Paso.

Diapositiva 1:

La Legislatura de Texas ha instituido el requisito de que TxDOT debe realizar una audiencia pública para los proyectos que agregan nuevos carriles para bicicletas. TxDOT puede realizar audiencias públicas proyecto por proyecto o puede optar por llevar a cabo una audiencia pública bajo 43 TAC 25.55 y cubrir todos los proyectos futuros que estarán agregando carriles para bicicletas en una sola audiencia.

Debido a la gran cantidad de proyectos en curso y futuros en la región que incluyen elementos de bicicletas, el Distrito de El Paso de TxDOT y el MPO de El Paso han determinado que llevar a cabo una Audiencia Pública Anual de Bicicletas ayudará a 1) satisfacer las necesidades del proyecto y 2) ayudar a consolidar información para que el público acceda más fácilmente.

Diapositiva 2:

Esta diapositiva muestra todos los proyectos incluidos en esta audiencia. Puede acercar y alejar el mapa para ver cada proyecto en más detalle. Los proyectos están identificados en colores por área, y las siguientes cinco estaciones brindan información detallada sobre cada proyecto dentro de estas áreas.

La estación 3 incluye proyectos dentro del oeste del condado de El Paso,
La estación 4 cubre el centro de El Paso,
La estación 5 cubre el noreste del condado de El Paso,
La estación 6 cubre el este de El Paso,
y la estación 7 cubre el este del condado de El Paso

ESTACIÓN 3: OESTE DEL CONDADO DE EL PASO

Bienvenido a la estación 3. Esta estación consta de una diapositiva y una pantalla de televisión. La diapositiva a su izquierda contiene un mapa general y una lista de cada proyecto ubicado dentro del Área de Enfoque del Oeste del Condado de El Paso. Puede hacer clic en el mapa para acercar y ver el mapa en más detalle. La pantalla de televisión de la derecha contiene un mapa interactivo de cada proyecto.

ESTACIÓN 4: CENTRO DE EL PASO

Bienvenido a la estación 4. Esta estación consta de una diapositiva y una pantalla de televisión. La diapositiva a su izquierda contiene un mapa general y una lista de cada proyecto ubicado dentro del Área de Enfoque del Centro de El Paso. Puede hacer clic en el

mapa para acercar y ver el mapa en más detalle. La pantalla de televisión de la derecha contiene un mapa interactivo de cada proyecto.

ESTACIÓN 5: NORTHEAST EL PASO COUNTY

Bienvenido a la estación 5. Esta estación consta de una diapositiva y una pantalla de televisión. La diapositiva a su izquierda contiene un mapa general y una lista de cada proyecto ubicado dentro del Área de Enfoque Noreste del Condado de El Paso. Puede hacer clic en el mapa para acercar y ver el mapa en más detalle. La pantalla de televisión de la derecha contiene un mapa interactivo de cada proyecto.

ESTACIÓN 6: ESTE DEL CONDADO DE EL PASO

Bienvenido a la estación 6. Esta estación consta de una diapositiva y una pantalla de televisión. La diapositiva a su izquierda contiene un mapa general y una lista de cada proyecto ubicado dentro del Área de Enfoque al Este de El Paso. Puede hacer clic en el mapa para acercar y ver el mapa en más detalle. La pantalla de televisión de la derecha contiene un mapa interactivo de cada proyecto.

ESTACIÓN 7: ESTE DEL CONDADO DE EL PASO

Bienvenido a la estación 7. Esta estación consta de una diapositiva y una pantalla de televisión. La diapositiva a su izquierda contiene un mapa general y una lista de cada proyecto ubicado dentro del Área de Enfoque del Este del Condado de El Paso. Puede hacer clic en el mapa para acercar y ver el mapa en más detalle. La pantalla de televisión de la derecha contiene un mapa interactivo de cada proyecto.

ESTACIÓN 8: PROGRAMA ESTATAL de BICICLETAS y PEATONES de TXDOT

Bienvenido a la estación 8. Esta estación contiene una pantalla de televisión, que incluye una breve presentación de la directora del programa de bicicletas y peatones de TxDOT, Bonnie Sherman, sobre los esfuerzos estatales de TxDOT para apoyar el uso de bicicletas. Haga clic en la pantalla para ver esta presentación.

ESTACIÓN 9: PRÓXIMOS PASOS y COMENTARIOS – JENNIFER/LAUREN/ADRIANA

Bienvenido a la estación 9, que incluye los próximos pasos y cómo dejar sus comentarios. La estación consta de dos diapositivas, una televisión y una mesa. La diapositiva de la izquierda resume los próximos pasos en este proceso de audiencia pública. La diapositiva de la derecha describe cómo puede proporcionar comentarios. Sobre la mesa hay una hoja de comentarios y un enlace para descargar un pdf de los materiales de la reunión. Puede hacer clic en el bolígrafo para enviar su comentario electrónicamente o puede presionar la flecha hacia abajo para descargar una hoja de comentarios que se puede enviar por correo

electrónico o correo postal. Haga clic en la televisión para obtener información adicional que le brindará la coordinadora de bicicletas del distrito de El Paso de TxDOT, Adriana Rodríguez sobre cómo enviar comentarios.

Diapositiva 1:

Como parte del proceso ambiental, TxDOT y los patrocinadores del proyecto revisarán y considerarán todos los comentarios recibidos en esta audiencia. Se agregará un resumen de la audiencia, incluidas las respuestas a sus comentarios, en la página web de TxDOT en la primavera de 2021. Muchos de estos proyectos se encuentran en diferentes plazos. Algunos se construirán pronto, mientras que otros no estarán completos hasta dentro de un año o más. Todos los proyectos requieren autorización ambiental antes de que puedan construirse.

En proyectos futuros, TxDOT y el MPO llevarán a cabo una audiencia pública o una oportunidad para una audiencia pública una vez al año para proyectos, programas y políticas de transporte similares que afecten el uso de bicicletas en El Paso y las comunidades circunvecinas. Si desea inscribirse en la lista de correo para futuras audiencias, haga clic en la televisión de esta estación para obtener más detalles.

TxDOT está comprometido con el esfuerzo continuo para obtener comentarios del público sobre estos proyectos de bicicletas y sobre el programa de bicicletas en general.

Entendemos que el proceso de comentarios es un poco diferente para esta audiencia pública virtual, por lo tanto, nos tomaremos un momento para discutir cómo se pueden enviar los comentarios.

Como se muestra en la diapositiva de la derecha, los comentarios se pueden hacer en línea usando el botón de comentarios en la parte inferior derecha de esta sala de audiencia pública virtual. Además, los comentarios se pueden enviar por correo electrónico a elpasobikehearing@blantonassociates.com, o descargando la hoja de comentarios y enviar por correo postal a la dirección que se muestra en la diapositiva.

Si desea dejar un comentario verbal sobre las mejoras propuestas, llame al (915) 201-0811 y deje un mensaje de voz.

Todos los comentarios deben recibirse o ser matasellados antes del miércoles, 20 de enero de 2021 para que se incluyan en el registro oficial de la audiencia pública.

Para obtener información adicional o para agregarse a la lista de correo de personas u organizaciones interesadas en el uso de bicicletas del sistema estatal, comuníquese conmigo: Adriana Rodríguez, Coordinadora de Bicicletas de TxDOT Distrito de El Paso, al (915) 790-4221 o Adriana.Rodriguez@txdot.gov.

Todos los individuos y grupos que soliciten ser agregados a la lista de correo recibirán un aviso de las actividades de audiencia pública relacionadas con la participación pública y ambiental para proyectos estatales que podrían afectar el uso de bicicletas.

Gracias nuevamente por asistir a la audiencia y por su interés y comentarios sobre los planes de bicicletas de TxDOT y El Paso MPO.